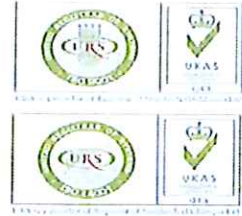




บริษัท ฮิราเซิมิตสึ (ประเทศไทย) จำกัด
HIRAISEIMITSU (THAILAND) CO., LTD.

600/37 หมู่ 11 ถนนสุขาภิบาล 8 ตำบลหนองขาม อำเภอศรีราชา จังหวัดชลบุรี 20230
600/37 MOO 11 SUKHAPIBAN 8 ROAD, NONGKHAM, SRIRACHA, CHONBURI 20230
TEL : 038-481340-3 , 038-763360-1 FAX : 038-481344 , 038-763362



นโยบายสิ่งแวดล้อม (Environmental Policy)

บริษัทฮิราเซิมิตสึ (ประเทศไทย) จำกัด มีความมุ่งมั่นที่จะดำเนินกิจกรรม ผลิตภัณฑ์และบริการตามระบบการจัดการสิ่งแวดล้อม บริษัทฯ ได้ตระหนักถึงความสำคัญในการป้องกันมลพิษ และการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม โดยมีความมุ่งมั่นปรับปรุงพัฒนาระบบการจัดการสิ่งแวดล้อมอย่างต่อเนื่องให้สอดคล้องตามอนุกรมมาตรฐาน ISO14001:2015 โดยมีนโยบายสิ่งแวดล้อมดังนี้

HIRAISEIMITSU (THAILAND) CO., LTD. A commitment to implement its activities, product and services according to the environment management system. The company's be aware of prevention of pollution , environment conservation commitment to continually improve of an environmental management system, Consistent with ISO14001:2015 the environmental policy are as follows :

1. ปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบข้อบังคับทางด้านสิ่งแวดล้อม ระเบียบข้อบังคับอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งความต้องการของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย
Comply with the laws, Relevant regulations and expectations of interested parties.
2. มุ่งมั่นอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม ดำเนินกิจกรรมต่างๆ ในแนวทางที่ลดการก่อให้เกิดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม และใช้ทรัพยากรธรรมชาติอย่างคุ้มค่า
Commitment to conserve environment, Reduce the environmental impact in the manufacturing and use of the natural resources worthily.
3. มุ่งมั่นวิเคราะห์ ฝ้าติดตาม และทบทวนบริบทขององค์กร เพื่อดำเนินการปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง
Commitment to analysis, monitoring, review the organizational context, To continual improvement.
4. ส่งเสริมกิจกรรมการฝึกอบรมด้านสิ่งแวดล้อม สุขภาพ และความปลอดภัย
Promote activities the environmental training, health and safety.
5. สื่อสารความมุ่งมั่นของบริษัทฯ ด้านระบบการจัดการสิ่งแวดล้อม และนโยบายสิ่งแวดล้อมให้กับผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย
Communicate the company's commitment the environmental management system and environmental policy to interested parties.

HIRAISEIMITSU (THAILAND) CO.,LTD.

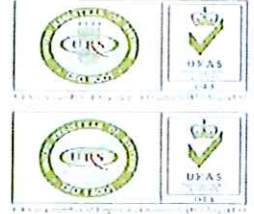
平田泰規

Mr.Yasunori Hirata
Managing Director
06 January 2020



บริษัท ฮีโรเซIMITSU (ประเทศไทย) จำกัด
HIRAISEIMITSU (THAILAND) CO., LTD.

600/37 หมู่ 11 ต.แม่สาขากีบาล 8 ตำบลหนองขาบ อ.บ่อสถิตย์ จ.นครราชสีมา 20230
600/37 MOO 11 SUKHAPIBAN 8 ROAD, NONGKHAM, SRIRACHA, CHONBURI 20230
TEL : 038-481340-3 , 038-763360-1 FAX : 038-481344 , 038-763362



วัตถุประสงค์และเป้าหมายด้านสิ่งแวดล้อมปี 2563 Environmental Objective & Target 2020Y

- วัตถุประสงค์ :** จัดการน้ำเสียที่เกิดจากกระบวนการ/กิจกรรมของบริษัทฯให้ถูกต้องตามกฎหมาย
MANAGE THE WASTE WATER FROM THE COMPANY PROCESS / ACTIVITY TO BE THE RIGHT WAY OF THE LAW.
- เป้าหมาย :** จัดการน้ำเสียที่เกิดจากการล้างภาชนะในส่วนของโรงอาหารก่อนทิ้งให้ได้ตามมาตรฐานคุณภาพน้ำทิ้งภายในปี 2563
MANAGE THE WASTE WATER FROM CANTEEN BEFORE DRAINED THAT FOLLOW THE STANDARD OF WASTE WATER QUALITY WITHIN 2020.
- วัตถุประสงค์ :** ควบคุมสารที่มีผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมที่เป็นส่วนผสมในชิ้นส่วน วัสดุดิบและวัสดุหีบห่อโดยพิจารณาตามข้อกำหนดของลูกค้า
CONTROL THE ENVIRONMENTAL HAZARDOUS SUBSTANCES THAT ARE THE MIXTURE OF PARTS MATERIALS AND PACKAGING, FOLLOW EACH CUSTOMER REQUIREMENTS.
- เป้าหมาย :** ควบคุมสารที่มีผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมที่เป็นส่วนผสมในชิ้นส่วน วัสดุดิบ และวัสดุหีบห่อจากการส่ง PART APPROVED ตามข้อกำหนดลูกค้าให้ได้ 100% ภายในปี 2563
100% CONTROL THE ENVIRONMENTAL HAZARDOUS SUBSTANCES THAT ARE THE MIXTURE OF PARTS MATERIALS AND PACKAGING, FOR SENT PART APPROVED FOLLOW BY EACH CUSTOMER REQUIMENTS, WITHIN 2020
- วัตถุประสงค์ :** คัดแยกและจัดการขยะอันตรายให้ถูกต้องเพื่อลดปริมาณของเสียที่ต้องบำบัด
TO SEPARATE AND ELIMINATE THE HAZADOUS WASTE IS CORRECT FOR REDUCE THE QUANTITY
- เป้าหมาย :** คัดแยกขยะอันตรายให้ถูกต้อง 100% ก่อนส่งบำบัด ภายในปี 2563
TO SEPARATE HAZADOUS WASTE IS CORRECT 100 % BEFORE TO ELIMINATE , WITHIN 2020.
- วัตถุประสงค์ :** รณรงค์การใช้กระดาษที่สามารถหมุนเวียนกลับมาใช้ได้อีก
TO CAMPAIGN FOR THE USE RE-USE PAPER
- เป้าหมาย :** ควบคุมการใช้กระดาษที่สามารถหมุนเวียนกลับมาใช้ได้อีกให้ได้ 100% ภายในปี 2563
100% CONTROL THE USE RE-USE PAPER , WITHIN 2020.
- วัตถุประสงค์ :** รณรงค์การประหยัดพลังงานไฟฟ้า
ELECTRICITY SAVING
- เป้าหมาย :** ลดปริมาณการใช้ไฟฟ้า (บาท) ลง $\leq 8\%$ เทียบกับยอดขาย (บาท)
REDUCTION ELECTRICAL USING (Baht) $\leq 8\%$ THAT COMPARE WITH SALE AMOUNT (Baht)

HIRAISEIMITSU (THAILAND) CO.,LTD.

平田 春規

Mr.Yasunori Hirata
Managing Director
06 January 2020